

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



الدورة الموضوعية لعام ١٩٩٨

نيويورك، ٦-٣١ تموز/ يوليه ١٩٩٨

البند ١ من جدول الأعمال

إقرار جدول الأعمال والمسائل التنظيمية الأخرى

موضوع للجزء الرفيع المستوى، وموضوع للجزء المتعلق بالتنسيق
من الدورة الموضوعية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي لعام ١٩٩٩

مذكرة من الأمين العام

١ - هذه المذكرة مقدمة لتسهيل المشاورات فيما بين الدول الأعضاء بشأن ملخصات الجزء الرفيع المستوى والجزء المتعلق بالتنسيق من الدورة الموضوعية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي لعام ١٩٩٩.

أولاً - موضوع للجزء الرفيع المستوى

٢ - قررت الجمعية العامة في الفقرة ٥٣ من المرفق الأول من قرارها ٢٢٧/٥٠، فيما يتعلق بموضوع المناقشة العامة للجزء الرفيع المستوى للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، بأنه "ينبغي أن يقدم رئيس المجلس، بعد التشاور مع الدول الأعضاء، والتشاور، عن طريق الأمين العام، مع أعضاء لجنة التنسيق الإدارية، اقتراحًا بموضوع للبحث في العام التالي في دورة المجلس الموضوعية السنوية. ويجري المجلس في تلك الدورة مشاورات بشأن موضوع بحث الجزء الرفيع المستوى بهدف التوصل إلى قرار، إذا أمكن ذلك، خلال الدورة الموضوعية، ولكن في موعد لا يتجاوز أية دورة مستأنفة في الخريف التالي للدورة السنوية".

ألف - مقترنات الدول الأعضاء

٣ - أجرى الأمين العام مشاورات مع الدول الأعضاء عن طريق مذكرة شفوية مؤرخة ١٩ أيار / مايو ١٩٩٨، وتلقى نتيجة لها المقترنات التالية من أجل موضوع البحث:

- (أ) مجموعة الـ ٧٧: العولمة والنظام المالي والنقدي الدولي، الدروس المستفادة من الأزمة الآسيوية؛
- (ب) الاتحاد الأوروبي: النهوض بالمرأة وتنفيذ منهاج عمل بيجين في سياق التكامل الاقتصادي العالمي، مع التركيز بوجه خاص على توظيف المرأة؛
- (ج) اليابان: النهوض بالمرأة؛
- (د) الولايات المتحدة الأمريكية: الحد من الكوارث الطبيعية؛
- (هـ) إكوادور: التمويل من أجل التنمية؛
- (و) بينما: تقييم مسؤولية الأعمال التجارية/الشركات عن التنمية المستدامة للموارد البشرية.

باء - مقترنات أجهزة منظومة الأمم المتحدة

٤ - أجرى الأمين العام المساعد لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بالأمم المتحدة مشاورات مع الهيئات ذات الصلة في منظومة الأمم المتحدة من خلال رسالة مؤرخة ١٦ نيسان/أبريل ١٩٩٨، تلقي نتيجة لها المقترنات التالية من أجل موضوع:

- (أ) منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو): الديمقراطية بوصفها منطلق التنمية المستدامة؛
- (ب) منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة: الآثار الاجتماعية - الاقتصادية للعولمة؛
- (ج) منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو): تسخير الاستثمارات والتعاون التكنولوجي لأغراض التنمية المستدامة؛
- (د) منظمة الصحة العالمية: تنسيق أعمال منظومة الأمم المتحدة لتشجيع التضامن الدولي وتعزيز المساهمة التي تقدمها المرأة لبناء المجتمعات مع إتاحة حصول الجميع على البضائع والخدمات الإنتاجية بشكل منصف وبأسعار في متناول الجميع؛
- (هـ) برنامج الأغذية العالمي: تهيئة قاعدة التنمية عن طريق التأهيل للكوارث أو الماجاعة وتخفيض وطأتها والإغاثة منها؛

تهيئة بيئه تمكينية للتنمية - تنمية الموارد البشرية وإدارتها:

كفاله تشغيل شبكة الأمان الاجتماعيه للسكان المحتججين لمواجهة الأزمات الاقتصاديه، وآثار وباء متلازمة نقص المناعة المكتسب (إيدز)، والصراع الأهلي وما ينجم عنه من انتهاكات لحقوق الإنسان مثل شيوخ عماله الأطفال، والاتجار بهم، وتعریضهم للسخرة؛

الانتعاش الاقتصادي في البلدان التي تعرضت لانهيار السوق أو للصعوبات الاجتماعية - الاقتصادية التي واجهتها الاقتصادات السوقية الناشئة الجديدة في رابطة الدول المستقلة/الكتلة الشرقيه؛

آثار النينيو على الموارد الطبيعية، والإنتاج الزراعي واقتاصاد بلدان العالم الثالث.

جيم - مقتراحات الهيئات الحكومية الدولية

٥ - طلب المؤتمر العالمي الرابع المعنى بالمرأة^(١) والجمعية العامة^(٢) إلى المجلس تكريس جزء رفع المستوى، وجزء متعلق بالتنسيق وجزء يتعلق بالأنشطة التنفيذية للنهوض بالمرأة وتنفيذ منهاج عمل بيجين قبل سنة ٢٠٠٠. وعليه، فقد كان الموضوع الشامل للجزء المتعلق بالتنسيق للمجلس في عام ١٩٩٧ هو مراعاة منظور الجنس في جميع سياسات وبرامج منظومة الأمم المتحدة؛ وكان موضوع الجزء الرفع المستوى من الجزء المتعلق بالأنشطة التنفيذية في عام ١٩٩٨: "تنفيذ منهاج عمل بيجين ودور الأنشطة التنفيذية في تشجيع بناء القدرات وتعبئة الموارد من أجل تحسين مشاركة المرأة في التنمية". وإذا ما قرر المجلس أن يكرس جزء الرفع المستوى في عام ١٩٩٩ أو عام ٢٠٠٠ للنهوض بالمرأة، فقد يرغب في أن يضع في اعتباره أن الجمعية العامة قد دعت المجلس كذلك إلى النظر في إدراج مسألة العنف ضد المرأة في الجزء الرفع المستوى من إحدى دوراته المقبلة وذلك في سياق مناقشته لحقوق الإنسان للمرأة (القرار ٨٦/٥٢، الفقرة ١٥).

٦ - وفي برنامج الأمم المتحدة الجديد للتنمية في أفريقيا في التسعينيات (قرار الجمعية ١٥١/٤٦ المرفق)، طلب إلى المجلس أن يكرس جانباً من جزئه الرفع المستوى لتنفيذ البرنامج الجديد قبل أن تجري الجمعية الاستعراض النهائي والتقييم لتنفيذ البرنامج في سنة ٢٠٠٠^(٣). ويمكن أن ينظر المجلس في دراسة تنفيذ برنامج الأمم المتحدة الجديد للتنمية في أفريقيا في التسعينيات كجانب من جزئه الرفع المستوى، إما في عام ١٩٩٩ أو في عام ٢٠٠١، لكي يكون بمثابة مساهمة في الاستعراض النهائي الذي ستجريه الجمعية العامة. ويمكن أن يلاحظ أن البرنامج الجديد يتولى أن تجري دراسة المجلس قبل دراسة الجمعية بستين. وإذا ما رغب المجلس في التقيد بهذا الترتيب، فيمكن أن يتناول تنفيذ برنامج الأمم المتحدة الجديد للتنمية في أفريقيا في التسعينيات في عام ٢٠٠٠.

- ٧ - ودعا مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني) والجمعية العامة، المجلس "إلى النظر في تكريس جزء رفيع المستوى قبل عام ٢٠٠١ للمستوطنات البشرية وتنفيذ جدول أعمال الموئل"^(٤).

- ٨ - كما طلبت لجنة حقوق الإنسان إلى المجلس أن يدرس مسألة الحق في التنمية في أحد أجزاء الرفيعة المستوى^(٥).

DAL - العناصر الواجبأخذها في الاعتبار عند اختيار الموضوع

- ٩ - قد يضع المجلس في اعتباره، عند اختيار موضوع الجزء الرفيع المستوى من دورته، الاعتبارات التالية:

(أ) قد يختار المجلس موضوعا اقتصاديا رئيسيا وأو موضوعا من مواضيع السياسة العامة الاجتماعية ذات الأهمية من حيث صلته بالأحداث الجارية؛

(ب) ينبغي أن يسمح الموضوع باعتماد نهج متكامل ومتعدد التخصصات؛

(ج) ينبغي أن يتيح الموضوع للمجلس الالتفاعل إلى أقصى قدر ممكن من مشاركة الوزراء ومن وجود رؤساء الوكالات والصناديق والبرامج والهيئات الأخرى التابعة لمنظمة الأمم المتحدة، بما في ذلك المؤسسات التجارية والمالية الدولية؛

(د) ينبغي أن توفر مداولات الجزء الرفيع المستوى قوة دفع سياسية لإيجاد مجالات للتقارب في الآراء وتسهيل النظر في المسائل قيد البحث، بما في ذلك نشوء توصيات جديدة بشأن القضايا في المنتديات المناسبة (قرار الجمعية العامة ٤٥/٤٦، المرفق، الفقرة ٥ (د)؛

(هـ) ويمكن التذكير بأن خطة التنمية نصت على أن يقوم المجلس، في الجزء الرفيع المستوى، بالنظر في القضايا الرئيسية المتعلقة بالتعاون الدولي في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميدانين المتصلة بهما. وينبغي أن يستخدم الجزء الرفيع المستوى لتحسين التداؤب بين القطاعين الاقتصادي والاجتماعي في منظومة الأمم المتحدة. وعلى المجلس أيضا، لدى قيامه بذلك، أن يسهم في تعزيز التفاعل بين الأمم المتحدة ومؤسسات بريتون وودز، ومنظمة التجارة العالمية" (قرار الجمعية ٥١/٤٠، الفقرة ٢٥٢ (أ))؛

(و) ويمكن التذكير أيضا بأنه، إذا ما بُرِزَ موضوع عاجل للغاية ذو أولوية عالية يصلح أن يكون موضوعا للجزء رفيع المستوى، فللمجلس أن ينتظر، حسب الاقتضاء، في ذلك الموضوع بوصفه موضوعا إضافيا، للمناقشة في الجزء الرفيع المستوى (قرار الجمعية ٥٣/٥٧، المرفق الأول، الفقرة ٥٣).

١٠ - ويبين المربع الأول الم الموضوعات التي درسها المجلس في جزئه الرفع المستوى في السنوات السابقة.

الإطار ١ - الموضوعات التي نظر فيها المجلس في أجزائه الرفيعة المستوى

- ١٩٩٢: "تعزيز التعاون الدولي من أجل التنمية: دور منظومة الأمم المتحدة".
- ١٩٩٣: "مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، بما في ذلك دور منظومة الأمم المتحدة في تشجيع التنمية الاجتماعية".
- ١٩٩٤: "خطة التنمية".
- ١٩٩٥: "تنمية أفريقيا، بما في ذلك تنفيذ برنامج الأمم المتحدة الجديد للتنمية في أفريقيا في التسعينات".
- ١٩٩٦: "التعاون الدولي في مكافحة إنتاج المخدرات والمؤثرات العقلية وبيعها وطلبها والاتجار بها وتوزيعها بشكل غير مشروع والأنشطة ذات الصلة".
- ١٩٩٧: "تهيئة بيئة تمكينية للتنمية: التدفقات المالية، بما في ذلك تدفقات رأس المال؛ والاستثمار؛ والتجارة".
- ١٩٩٨: "الوصول إلى الأسواق: التطورات المستجدة منذ جولة أوروغواي، والآثار والفرص والتحديات، لا سيما بالنسبة للبلدان النامية وأقلها نموا، في سياق العولمة وتحرير التجارة".

ثانيا - الموضوعات المشتركة المحتملة لمتابعة

المؤتمرات الدولية الرئيسية خلال الجزء

المتعلق بالتنسيق

١١ - في الاستنتاجات المتفق عليها ١٩٩٥/A، الفقرة ٢٢، الفصل الثالث، الفقرة ١/١٩٩٥ (Rev.1)، قام المجلس الاقتصادي والاجتماعي، آخذًا في الاعتبار المقترنات التي قدمها الأمين العام في تقريره لعام ١٩٩٥ بشأن المتابعة المنسقة للمؤتمرات الدولية الرئيسية في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميدانين المتصلة بهما E/1995/86، الفقرة ٥٧) وعلى أساس عمل الهيئات الفرعية ذات الصلة ومن خلال المشاورات مع الدول الأعضاء والأجهزة ذات الصلة في منظومة الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة، بدعوة الأمين العام إلى تقديم مقترنات عن الموضوعات المشتركة المحتملة لمتابعة المؤتمرات الدولية الرئيسية لكي ينظر فيها المجلس ويبيت بشأنها. وقرر المجلس أنه ينبغي له، في ذلك الجزء، أن يستعرض الموضوعات المتقاطعة المشتركة بين المؤتمرات الدولية وأو يسمم في إجراء استعراض عام لتنفيذ برنامج عمل مؤتمر الأمم المتحدة. وقرر المجلس أيضًا بأن يكون موضوع المتابعة للمؤتمرات هو الموضوع الذي اختاره المجلس في دورته الموضوعية السابقة كيما يسمح بالتحضيرات المناسبة.

ألف - مقترنات الدول الأعضاء

١٢ - تشاور الأمين العام مع الدول الأعضاء، عن طريق مذكرة شفوية مؤرخة ١٩ أيار / مايو ١٩٩٨. وتلقى نتيجة لها مقترنات خطية من الجهات التالية:

(أ) مجموعة الـ ٧٧: دور العمالة في القضاء على الفقر؛

(ب) الاتحاد الأوروبي: (يفضل موضوعا واحدا فقط، ويقترح ما يلي بترتيب الأفضلية):

١' وضع مؤشرات عامة، بغية تنسيق وترشيد مجموعة المؤشرات الإنمائية التي تستخدمنها منظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك مؤسسات بريتون وودز، في جملة أمور، لقياس التقدم المحرز في أهداف التنمية الدولية المنبثقة عن المؤتمرات العالمية للأمم المتحدة؛

٢' برنامج الأمم المتحدة المشترك المشمول برعاية متعددة والمعني بفيروس نقص المناعة البشرية والإيدز؛

(ج) اليابان: تنمية أفريقيا.

١٣ - ويمكن التذكير أيضا بأنه خلال المداولات التي جرت في دورة المجلس المعقدة في أيار / مايو بشأن التنفيذ والمتابعة المتكاملين المنسقين للمؤتمرات ومؤتمرات القمة الرئيسية للأمم المتحدة، ارتفى أن المجلس يمكنه، وعلى الأرجح في أحد أجزائه المتعلقة بالتنسيق في المستقبل، استعراض العمل الجاري في مجال الإحصاءات والمؤشرات، وذلك لضمان التماسم ولتحفيز إحرار المزيد من التقدم في مجال المؤشرات الاجتماعية بصفة خاصة^(١).

باء - مقترنات أجهزة ومؤسسات وهيئات منظومة الأمم المتحدة

١٤ - تشاور الأمين العام المساعد لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، مع أجهزة ومؤسسات و هيئات منظومة الأمم المتحدة من خلال الرسالة المذكورة أعلاه المؤرخة ١٦ نيسان / أبريل ١٩٩٨، والتي تلقى نتيجة لها مقترنات الموضوعات التالية:

(أ) منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة: الشباب كعامل في التنمية ومستفيد منها؛

- (ب) منظمة الأغذية والزراعة: منظومة الأمم المتحدة والقضاء على الفقر;
- (ج) منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية: المشاركة بين القطاع العام والقطاع الخاص والتعاون الإنمائي المتعدد الأطراف;
- (د) منظمة الطيران المدني الدولي: التنسيق/ المتابعة في منظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك مؤسسات التمويل العالمية والإقليمية مقابل توزيع الموارد داخل المنظومة;
- (ه) منظمة الصحة العالمية: الاستناد من قوة المراهقين والشباب، ولا سيما النساء الشابات، لعوامل تغيير في بناء أسس مجتمع أعدل وأكثر إنصافاً وازدهاراً، وإمكانياتهم في النهوض بجميع السكان في السُّلُك الإنمائي؛
- (و) برنامج الأغذية العالمي: الموارد المتناقصة للتنمية ودور مؤسسات الأمم المتحدة في مساعدة البلدان المعوزة في وضع الاستراتيجيات والأولويات وضمان الاستثمار في الموارد في القطاعات التي تستساعد في اعتماد البلدان على ذاتها في الأجل الطويل؛
- من الأزمة إلى الانتعاش: دور الأمم المتحدة في إنعاش الهيكل الأساسي الاجتماعي - الاقتصادي في البلدان الخارجة من نزاع مسلح.
- جيم - العناصر الواجبأخذها في الاعتبار عند اختيار الموضوع
- ١٥ - ينبغي للمجلس، عند اختيار موضوع لجزئه المتعلق بالتنسيق، أن يأخذ في الاعتبار العوامل التالية:
- (أ) أن يكون الموضوع نتاجة متقاطعة رئيسية لمؤتمرات دولية عديدة في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميدانين المتصلة بهما؛
- (ب) ينبغي أن يكون الموضوع ذات أهمية تنفيذية لعدد من مؤسسات المنظومة وأو موضوعاً تعمل فيه لجان تنفيذية عديدة؛
- (ج) ينبغي أن يكون للموضوع بعد هام يتعلق بالسياسة العامة وذلك لزيادة القائد التي يمكن الخروج بها من وجود رؤساء الوكالات والصناديق والبرامج وغيرها من هيئات منظومة الأمم المتحدة أثناء المناقشات إلى أقصى حد ممكن؛

(د) ينبغي أن تسهم مناقشة المجلس للموضوع والاستنتاجات المتفق عليها بشأنه في قيام منظومة الأمم المتحدة بتعزيز السياسات والأنشطة. وترتicipate الموضوعات التي نظر فيها المجلس في أجزاءه المتعلقة بالتنسيق حتى اليوم في المرجع ٢.

الإطار ٢ - الموضوعات التي نظر فيها المجلس في أجزاءه المتعلقة بالتنسيق

١٩٩٢: تقديم المساعدة في القضاء على الفقر وتقديم الدعم إلى الفئات المستضعفة، بما في ذلك تقديم المساعدة خلال تنفيذ برامج التكيف الهيكلي

الوقاية من فيروس نقص المناعة المكتسب/ متلازمة نقص المناعة المكتسب ومكافحتهما والبرامج الموجهة لتخفيض آثارهما السلبية الاجتماعية - الاقتصادية

١٩٩٣: تنسيق المعونة الإنسانية: الإغاثة في حالات الطوارئ ومواصلة الإنعاش والتنمية التدابير الوقائية من الملاريا وأمراض الإسهال، ولا سيما الكوليرا وتكثيف مكافحتهما

١٩٩٤: تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية

التعاون الدولي داخل منظومة الأمم المتحدة في مكافحة إنتاج المخدرات، والمؤثرات العقلية وبيعها وطلبها والاتجار بها وتوزيعها بشكل غير مشروع

١٩٩٥: قيام منظومة الأمم المتحدة بالمتابعة المنسقة لنتائج المؤتمرات الدولية الرئيسية في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميدانين المتصلة بهما وتنفيذ الأمم المتحدة لها

١٩٩٦: تنسيق أنشطة منظومة الأمم المتحدة المتعلقة بالقضاء على الفقر (ثلاث موضوعات فرعية)

١٩٩٧: مراعاة منظور نوع الجنس في جميع سياسات وبرامج منظومة الأمم المتحدة المياه العذبة بما في ذلك إمدادات المياه النظيفة والأمنة والإصلاح

١٩٩٨: المتابعة والتنفيذ المنسقان لإعلان وبرنامج عمل فيينا

١٦ - كما حدد الأمين العام في الفقرة ٥٧ من تقريره عن المتابعة المنسقة للمؤتمرات الدولية الرئيسية لعام ١٩٩٥ (E/1995/86) عدداً من المواضيع المشتركة المتبعة عن المؤتمرات، وهي مدرجة في الإطار ٣، التي ما زالت تصلح كقطاعات مفيدة لاختيار موضوع عن المتابعة المنسقة للمؤتمرات.

**الإطار ٣ - المواضيع التي حددتها الأمين العام في تقريره عن المتابعة
المنسقة للمؤتمرات الدولية الرئيسية لعام ١٩٩٥**

- (أ) إطار ثابت لسياسة الاقتصاد الكلي يؤدي إلى التنمية;
- (ب) الدين الخارجي والتمويل لأغراض التنمية;
- (ج) التجارة الدولية والسلع;
- (د) العلم والتكنولوجيا;
- (ه) القضاء على الفقر والجوع;
- (و) الحصول على الفرص المهنية المنتجة والعملة الكاملة وإيرادات العائلية;
- (ز) المساواة بين الجنسين ومساواة المرأة وتمكينها;
- (ح) الخدمات الاجتماعية الأساسية للجميع: الرعاية الصحية الأولية، والتغذية، والتعليم، والحياة الآمنة، والإصلاح، والسكان والمأوى;
- (ط) النهوض بالتكامل الاجتماعي;
- (ي) الموارد البيئية والطبيعية;
- (ك) افريقيا والفنانات الخاصة;
- (ل) المشاركة، والديمقراطية، وحقوق الإنسان، والمسؤوليات، والشراكة مع المنظمات غير الحكومية.

١٧ - وينبغي أيضا التأكيد على أن الجمعية العامة نصت في قراريها ٢٦٤/٤٥ و ١٦٢/٤٨ على أن تتضمن دورة المجلس جزءا متعلقا بالتنسيق من أجل تناول واحد أو أكثر من المواضيع. وفي القرار ٢٢٧/٥٠، نصت الجمعية العامة على أن ينظر المجلس في اختيار موضوع ثان يتناول قضائيا قطاعية محددة. ومن ثم يمكن للمجلس، بالإضافة إلى موضوع متابعة المؤتمرات أن يقرر أيضا اختيار موضوع قطاعي في دورته الموضوعية.

ثالثا - مقتراحات الأمين العام

١٨ - قد يرغب المجلس لدى نظره في مواضيع الجزأين الرفع المستوى والمتصل بالتنسيق من دورته الموضوعية لعام ١٩٩٩، وعلى ضوء المقتراحات المقدمة من الدول الأعضاء ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة وتوصيات مختلف الهيئات الحكومية الدولية، في أن يأخذ في اعتباره الخبرة المكتسبة في عام ١٩٩٨ من عقد الاجتماع الاستثنائي الرفيع المستوى الذي عقده المجلس مع مؤسسات بريتون وودز في ١٨ نيسان/أبريل وعقد دورة المجلس المكرسة للمتابعة المتكاملة والمنسقة للمؤتمرات ومؤتمرات القمة الرئيسية للأمم المتحدة المعقدة في الفترة من ١٣ إلى ١٥ أيار/مايو.

١٩ - وقد بين نجاح الاجتماع الاستثنائي الرفيع المستوى مع مؤسسات بريتون وودز أن القضايا المتصلة بالعولمة والنظام المالي والنقد الدولي تعالج أفضل معالجة بالمشاركة الكاملة ليس فقط من الرؤساء التنفيذيين لمؤسسات بريتون وودز، وإنما أيضاً من جانب مقرري السياسات في الميدانين المالي والنقد. ولذلك يبدو من السليم، إذا ما قرر المجلس أن يعقد اجتماعاً استثنائياً آخر رفيع المستوى مع مؤسسات بريتون وودز في العام القادم، أن يستفيد من تلك المناسبة في متابعة موضوع "العولمة والنظام المالي والنقد الدولي: الدروس المستفادة من الأزمة الآسيوية".

٢٠ - ومن بين القضايا المتبعة عن دورة المجلس المكرسة للمتابعة المتكاملة والمنسقة لمؤتمرات الأمم المتحدة الرئيسية، التي عقدت في أيار/مايو، الحاجة إلى تفاهم أفضل وإلى تحسين تنسيق العمل الجاري داخل منظومة الأمم المتحدة بشأن وضع المؤشرات. ومن الواضح أن المجلس يمكن أن يجني فائدة كبيرة من دورة حوار من نوع الدورة التي نظمت في أيار/مايو ١٩٩٨ حول الأعمال التي يجري الاضطلاع بها فيما يتعلق بالمؤشرات داخل منظومة الأمم المتحدة وكذلك في المنظمات الأخرى، تعقد مع الجهات الفاعلة الرئيسية في هذا الميدان، حتى يكون بوسع المجلس في النهاية أن يعبر عن رأيه بشأن كيفية تعزيز التنسيق والاتساق في هذا المجال الحيوي.

٢١ - أما بالنسبة لموضوع الجزء الرفيع المستوى، فيبدو أن الوقت مناسب لإجراء مناقشة رفيعة المستوى حول دور العمالقة في القضاء على الفقر مع توجيه اهتمام خاص للنهوض بالمرأة، إذ يمكن للمجلس، من خلال تلك المناقشة، أن يقدم إسهاماً هاماً في الاستعراضات التي تجري كل خمس سنوات لتنفيذ كل من برنامج عمل مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية ومنهاج عمل بيجين. ويمكن بالإضافة إلى معالجة النهوض بالمرأة في السياق الاستراتيجي للعمالقة والقضاء على الفقر، أن تنظم خلال هذا الجزء مناقشة رفيعة المستوى لأفرقة الخبراء أثناء جلسة واحدة بشأن متابعة مؤتمر بيجين. ومن شأن ذلك النهج أن يساعد في تركيز مناقشة المجلس على القضايا الاستراتيجية دون إغفال للسياق الشامل لمنهاج عمل بيجين. كما أنه يمكن المجلس من تلبية طلبات الجمعية العامة^(٧).

٢٢ - وفي أثناء الجزء المتعلق بالتنسيق، يمكن أن يتناول المجلس موضوع "تنمية أفريقيا" ويستعرض في هذا السياق متابعة تقرير الأمين العام عن أسباب النزاع في أفريقيا وتعزيز السلام الدائم والتنمية المستدامة فيها (A/52/871-S/1998/318). ويمكن لمثل هذه المناقشة أن تساعد في التمهيد للاستعراض الشامل لبرنامج الأمم المتحدة الجديد للتنمية في أفريقيا في التسعينات من جانب الجمعية العامة في عام ٢٠٠٢، بما في ذلك التقدم الذي أحرزته منظومة الأمم المتحدة في تنفيذ برنامج الأمم المتحدة الجديد للتنمية في أفريقيا في التسعينات والإسهام في عملية مبادرة الأمم المتحدة الخاصة لافريقيا.

التوصية:

٢٣ - في ضوء الاعتبارات المذكورة أعلاه، يوصي المجلس بالنظر في المواقف التالية في عام ١٩٩٩:

الجزء الرفيع المستوى:

١ - دور العمالقة في القضاء على الفقر مع توجيه اهتمام خاص للنهوض بالمرأة؛

٢ - مناقشة رفيعة المستوى لأفرقة الخبراء تجرى أثناء جلسة واحدة حول موضوع: النهوض بالمرأة وتنفيذ منهاج عمل بيجين في سياق التكامل الاقتصادي العالمي، مع التركيز بصفة خاصة على عمالقة المرأة.

الجزء المتعلق بالتنسيق:

تنمية أفريقيا.

الحواشي

(١) تقرير المؤتمر العالمي الرابع المعنى بالمرأة، بيجين، ٤-١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع ١٣.١٧.٩٦)، الفصل الأول، القرار ١، المرفق الثاني، الفقرات ٣١٣-٣١٥.

(٢) قرار الجمعية العامة ٥٢/٥٠، الفقرة ٢٣؛ القرار ٥١/٦٩، الفقرة ٣٥؛ والقرار ٥٢/١٠٠، الفقرة ٣٢.

(٣) عندما اعتمدت الجمعية العامة برنامج الأمم المتحدة الجديد للتنمية في أفريقيا في التسعينات، قررت أن يكرس المجلس جانباً من جزئه الرفيع المستوى لتنفيذ البرنامج في عام ١٩٩٨، وأن تجري الجمعية الاستعراض النهائي لتنفيذ البرنامج الجديد في سنة ٢٠٠٠ (قرار الجمعية العامة ٤٦/٤٥)، وفي استعراض منتصف المدة الذي أجرته الجمعية العامة لتنفيذ البرنامج الجديد، قررت أن يجري الاستعراض النهائي للبرنامج الجديد في سنة ٢٠٠٠ (القرار ٥١/٣٢، الفقرة ٦).

(٤) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني)، استانبول، ١٤-٣ حزيران / يونيو ١٩٩٦، (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.97.IV.6).

(٥) أوصت لجنة حقوق الإنسان، في قرارها ١٧/١٩٩٥ بشأن الحق في التنمية، بأن يكرس المجلس، في أقرب وقت ممكن، الجزء الرفيع المستوى من دورته الموضوعية لتقدير تنفيذ الإعلان المتعلق بالحق في التنمية داخل منظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك عمل المؤسسات المالية الدولية وغيرها من الوكالات المتخصصة (الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ١٩٩٥، الملحق رقم ٣، والتصويبات E/1995/23، و Corr.1 و Corr.2)، الفصل الثاني، الفرع ألف).

(٦) موجز لرئيس المجلس، المجلس الاقتصادي والاجتماعي، بشأن المتابعة والتنفيذ المتكاملين والمنسقين لمؤتمرات ومؤتمرات القمة الرئيسية للأمم المتحدة.

(٧) انظر قرارات الجمعية العامة ٢٠٣/٥٠، الفقرة ٢٣؛ و ١٦٩/٥١، الفقرة ٣٥؛ و ١٠٠/٥٢، الفقرة ٣٢.

— — — — —